

# 京

為女中音、英國管、木琴和大提琴

指揮 / 江靖波

女中音 / 張雅涵

英國管 / 王怡靜

木琴 / 蘇薇之

大提琴 / 黃日昇

《京》一曲靈感來自宋詞《南鄉子》

自古帝皇州 郁郁蔥蔥佳氣浮  
四百年來成一夢 堪愁 晉代衣冠成古丘

繞水恣行游 上盡層樓更上樓  
往事悠悠君莫問 回頭 欄外長江空自流

「京」就是詞中所描述的南京。首段在聲音上用了英國號凡的低鳴，木琴的木聲，加上大提琴泛音樂虛幻，帶出戰場過後人物全非，鬼哭人怨的「悲愁」。接著，人聲以「京」腔朗誦首段的詞，配以大提琴和英國號彷彿中國笙一樣的合聲。

最後人聲再轉以聲樂唱法與音樂融合。隨著「詞」的正面，音樂亦走向一種情懷的抒發，雖然重用了首段的原素，但其感覺卻豁然開朗。像詞人，把自己獻在大自然當中。

## Jing

for Mezzo-Soprano, English Horn, Marimba & Cello

“Jing”, is inspired by a poem of the “SONG” dynasty. The word Jing means the old Capital, Nanjing. The poem contains two paragraphs, the first is to be a dark and sad, about the environments changes, from a prosperous to a declined moorland, the second is released expression of the polemist with his melt to the natural.

In the first paragraph, we can firstly heard a low weep sound by the English horn, imitate the old bugle used in the wars, with the wooden sound of the marimba and the fantasy like harmonics of the cello, which created a deserted and desolated atmosphere.

Then, the vocalist came into the music in speech like with the style of the “Chinese Opera”, like a ghost who was full of grudge. The cello and the English horn were joined together to produce a timbre like the Chinese “sheng”.

Finally, as according to the poem, the music changed from a pessimistic mood to an optimistic mood. The vocalist changed from speech to sing (in the traditional opera style, and melt into the music for a relieving like expression. The elements in the first paragraph was recapped, but as the changes of the environment, the elements were no longer an effect of sadness, is a relieve.





## 林鈞暉 LAM, Kwan Fai (Felix)

生於1983年，2001年於BMG全港學界音樂大比拼進入最後六強。於2002年隨阮慧玲學習樂理，並於2003年入讀演藝學院，師隨羅永暉先生。

2004年其作品《夢》被選於「班特拉文斯基」弦樂四重奏大師班中演出。2006年其作品《傲雪》於港台及香港作曲家聯會合辦音樂新一代中演出。

林氏於2005-2006連續獲頒成龍獎學金，並將2008年完成其學位課程。

Born in 1983 in Hong Kong, Studied piano when he was a young child and later started to write music by studying the scores of pop music. He also played in a band as a vocalist and the lead guitar. In 2001, he got into the final round of a pop music competition held by BMG Music.

In 2002, Lam started his formal training in music theory and was first introduced to contemporary classical music and his interest in writing music grows.

In 2003, Lam was admitted to Diploma of Music program at the Hong Kong Academy for Performing Arts and has been studying composition with Mr. LAW Wing Fai since then. In 2004, his work "Dream, for String Quartet" was selected and performed by the Penderecki String Quartet in a composition workshop held in school.

LAM Kwan Fai was awarded the Jackie Chan Charitable Foundation Scholarships in 2005 and 2006. His work "Pride over snow" was selected and performed in the New Generation 2006 held by RTHK Radio 4 and The Hong Kong Composers Guild in July.

LAM is now in the degree program at the Hong Kong Academy for Performing Arts and is expecting to graduate in 2008.